

## Infos pratiques

Attention, cette année le Souffle se déroule exceptionnellement dans les Jardins du Palais des Papes, rue des Escaliers Sainte-Anne en face du cinéma Utopia Manutention.

Les billets seront à retirer sur place 30 minutes avant le début de la lecture

Entrée libre (dans la limite des places disponibles)

Réservations par mail uniquement :  
scenesdavignon@gmail.com

## Agenda complet du Souffle d'Avignon 2025 - Lectures à 19h

Mercredi 09/07 - Théâtre des Halles

*La religion de ma mère* de Karim Akouche Avec Karim Akouche, Marie-Anne Alepin, Mustapha Aramis, Mélissa Merlo et Alain Timár

Jeudi 10/07 - Le Gueuloir

*La Décalcomanie* de Magalie Mougel et *Nuit sans fard* de Laure Roldàn

Vendredi 11/07 - Le Gueuloir

*Artak est en route* de Franck Lemaire, *Les gosses* de Janice Szczypawka et *Nathan* de Malika El Maizi

Samedi 12/07 - Théâtre Transversal

*Le Grand jeu* De Jean-François Matignon

Avec David Arribe, Barbara Ferraggioli, Jean-François Matignon et Thomas Rousselot

Lundi 14/07 - Festival d'Avignon

*TERROR* de Liwaa Yazji Avec Alison Dechamps et Adama Diop

Mardi 15/07 - Théâtre du Chêne Noir

*Le Grand Meaulnes* d'après le texte d'Alain-Fournier adapté par Emmanuel Besnault

Avec Emmanuel Besnault

Mercredi 16/07 - Théâtre du Chien Qui Fume

*La Fortuna* de Françoise Gallo Avec Catherine Ringer

Jeudi 17/07 - Théâtre du Balcon

*Le Syndrome d'Ulysse* d'Ali Babar Kenjah et Serge Barbuscia

Avec Charlotte Adrién, Serge Barbuscia, Lamine Diagne, Aïni Iften, Kristof Lorion et Laurent Montel

Vendredi 18/07 - Théâtre des Carmes André Benedetto

*Galène* d'après "La maladie Blanche" de Karel Čapek adapté par Patrick Ponce

Bruno Bonomo, Anouk Darne-Tanguille, Nino Djerbir, Zélie Gillet et Antonin Totot

Samedi 19/07 - ETC Caraïbe

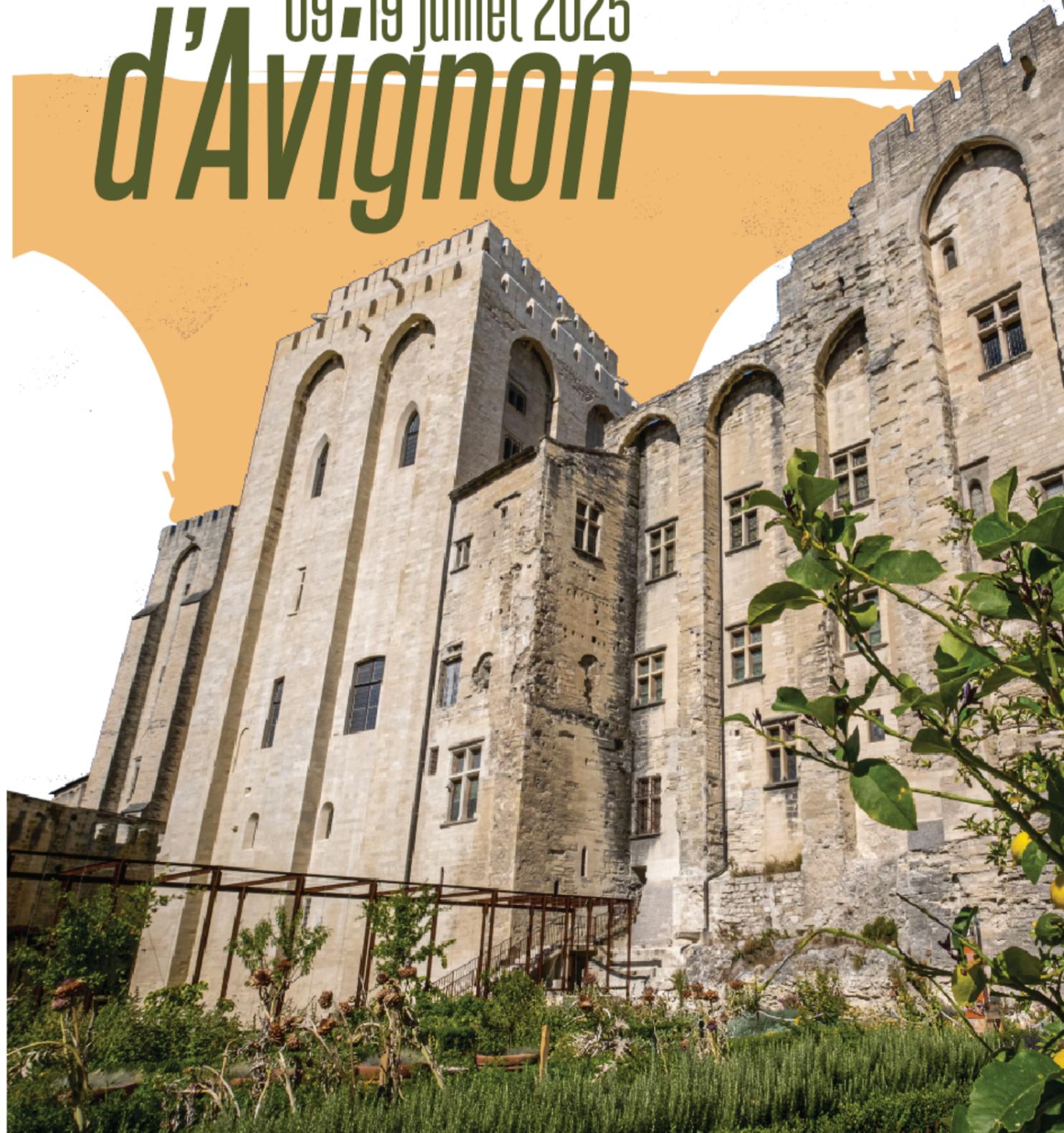
*Un bruissement de fourmilères* d'Adeline Flaun

Avec Adeline Flaun, Rachel Lascar, Giovanni Germany

# Le Souffle d'Avignon

09-19 juillet 2025

Cycle de lectures  
Par les Scènes d'Avignon  
et le Festival d'Avignon  
dans les jardins du Palais des Papes



©Gilbert Scotti

## EditoS

Serge Barbuscia, président des Scènes d'Avignon

En 2020, le « Souffle » est né par la volonté des Scènes d'Avignon, au sein même du Palais des Papes , alors que tous les Festivals étaient annulés pour raison sanitaire. En 2025, si le « Souffle » reste un rendez vous privilégié et rare, c'est parce qu'il réunit, il offre, il partage, il questionne, il fait entendre la diversité des écritures actuelles…

Plus fort encore, depuis qu'il est rejoint par le Festival d'Avignon, mais aussi ETC Caraïbe et Le Gueuloir, le « Souffle » est plus que jamais nécessaire dans un monde en pleine mutation. Les nouvelles technologies, les réseaux sociaux, l'intelligence artificielle, nous éloignent peu à peu de nous mêmes !!! Aussi, juste avant les trompettes de Jarre, ces débuts de soirée nous ramènent à l'essence même du théâtre : un texte, un auteur, des acteurs et des spectateurs pour interpeller le monde et vivre ensemble par la seule force des mots une « émotion » partagée.

**Serge Barbuscia, président des Scènes d'Avignon**

Tiago Rodrigues, directeur du Festival d'Avignon

Pour la sixième fois, les six scènes d'Avignon et le Festival, acteurs de la permanence artistique de notre ville, proposent une programmation partagée de textes théâtraux de notre temps. Ce partage nous amène à un programme marqué par une diversité d'écritures et de visions du monde qu'il est plus urgent que jamais de partager. Nous travaillons ensemble non pas malgré nos différences, mais surtout grâce à nos différences. Sur scène comme chez le public, notre souffle est commun parce qu'il est divers.

**Tiago Rodrigues, directeur du Festival d'Avignon**

Alain Timár, directeur du Festival d'Avignon

Comme un mantra qui nous relie désormais chaque été, Le Souffle d'Avignon est devenu en quelques années un temps de respiration bienvenu, bienfaiteur, dans un cadre absoluement enchanteur. Organisé par les Scènes d'Avignon, rejointes tout naturellement par le Festival d'Avignon, ce cycle de lectures inédites invite chacune et chacun à la découverte, gratuite, de textes contemporains au sein même du Palais des Papes. Cette année, alors que l'artiste plasticien Jean-Michel Othoniel investit le monument, entre autres, dans sa quasi-entièreté, ces lectures seront données dans les sublimes Jardins pontificaux restaurés… à deux pas de la Cour d'honneur où vibreront quelques heures plus tard les trois coups, et les trompettes, du Festival. Du 9 au 19 juillet, laissez-vous porter par la voix de ces artistes du verbe passionnés et captivants : passion partagée par la Ville qui souffle avec ferveur les 25 ans d'Avignon, Capitale européenne de la Culture. Une année effectivement capitale où la Culture se partage au quotidien, dans toutes ses plus belles expressions.

Bon Souffle à toutes et tous !

**Cécile Helle, Maire d'Avignon**

Cécile Helle, Maire d'Avignon

Cécile Helle, Maire d'Avignon

Cécile Helle, Maire d'Avignon

Cécile Helle, Maire d'Avignon

### Lundi 14/07 / Festival d'Avignon

## TERROR

**De Liwaa Yazji**

Traduction Jumana Al-Yasiri

Avec Alison Dechamps et Adama Diop

Sous la direction de Leyla Claire Rabiñ

Liwaa Yazji, auteure de Terror

Après une attaque à Istanbul, Joud et Jad se retrouvent dans une chambre d'hôtel à Chypre. Elle veut comprendre leur rupture, lui aurait préféré éviter cette rencontre. Entre silences, anxiété et immobilité forcée, le lieu devient le miroir de leurs états intérieurs. La pièce questionne aussi la théâtralité de l'acte terroriste, sa mise en scène, sa réception.

*Terror* interroge autant la fermeture d'un couple que les dynamiques de la violence interpersonnelle. Six scènes explorent l'écho entre personnel et politique, traçant un parallèle entre le terrorisme international et celui, plus insidieux, qui s'exerce dans l'intime.

L'autrice

*Liwaa Yazji* est auteure de théâtre, réalisatrice, scénariste et poète syrienne basée à Berlin. Elle a publié un volume de poésie « En paix, nous quittons la maison », et a été poète en résidence à Poets House New York en 2015, où son livre « Three Poems » a été publié en anglais. Son documentaire, « Haunted » (2014), a reçu la mention spéciale du jury pour une première œuvre au Festival international du Film de Marseille, ainsi que la médaille de bronze au festival GIGAF à Tunis. Elle est aussi co-auteure de « Heim », une mini-série qui raconte des histoires des communautés migrantes à Berlin, et qui est actuellement en développement au Doha Film Institute.

### Mardi 15/07 / Théâtre du Chêne Noir

## Le Grand Meaulnes

**D'Alain-Fournier**

Adaptation d'Emmanuel Besnault

Avec Emmanuel Besnault

Emmanuel Besnault, directeur du Théâtre du Chêne Noir

## Mercredi 09/07 / Théâtre des Halles

## La religion de ma mère

**De Karim Akouche**

Adaptation Karim Akouche, Alain Timár

Avec Karim Akouche, Marie-Anne Alepin,

Mustapha Aramis, Mélissa Merlo et Alain Timár

Karim Akouche, directeur du Théâtre des Halles

*La religion de ma mère* est une plongée dans la lave de l'intime et du politique. À la mort de sa mère, Mirak – double inversé de l'auteur – vacille. Il était quelqu'un, il devient quelque chose. De Montréal à son village kabyle, en passant par Alger, il erre. Sa conscience est lourde, hantée. À travers lui, un cri incandescent s'élève, porté par un chœur - deux femmes, deux hommes : des échos de sa mémoire, ses fantômes, ses déceptions, ses espoirs. Ensemble, ils tissent une fresque poétique où se croisent amour d'une mère et lutte contre le fanatisme, Kabylie et Algérie, guerre civile et guerre coloniale, tendresse et révolte.

Karim Akouche, directeur du Théâtre des Halles

Les auteurs
*Romancier, poète et dramaturge, Karim Akouche vit à Montréal depuis 2008. Il est l'auteur de «La musique déréglée du monde» (finaliste du Prix des cinq continents de la francophonie), «La religion de ma mère» (Prix Lys Arts et Culture), «Allah au pays des enfants perdus», «Déflagration des sens», «Lettre à un soldat d'Allah – Chroniques d'un monde désorienté» (joué au Festival à Avignon), «Toute femme est une étoile qui pleure» (joué au Théâtre La Chapelle - Montréal)*

Karim Akouche, directeur du Théâtre des Halles

*Alain Timár est metteur en scène, scénographe et plasticien. Après des études supérieures en France et un parcours dans diverses compagnies théâtrales, il fonde le Théâtre des Halles en 1984. À ce jour, plus de 70 mises en scène en France et à l'étranger d'un répertoire essentiellement contemporain, ainsi que de nombreuses expositions et installations.*

Alain Timár, directeur du Théâtre des Halles

### Mer 16/07 / Théâtre du Chien Qui Fume

## La Fortuna

**De Françoise Gallo**

Avec Catherine Ringer

Françoise Gallo, auteure de La Fortuna

Françoise Gallo, auteure de La Fortuna

Un regard sur l'enfance, la jeunesse et la vie de femme d'une sicilienne du 19e siècle. Au gré des épreuves de sa vie, Giuseppa s'affranchit de bien des influences de son temps, casse des schémas et avance pas à pas pour bâtir la vie qu'elle et sa famille ne pouvaient imaginer atteindre.

Guidée par l'instinct, l'amour et la confiance en son nom de Chance, Giuseppa La Fortuna va ancrer sa nouvelle vie en Tunisie, « Petite Amérique » cosmopolite et terre d'accueil proche de sa Sicile tant aimée, si douloureusement quittée. Il ne reste qu'à succomber à la détermination sans cesse renforcée et au souffle d'espérance de Giuseppa La Fortuna.

Françoise Gallo, auteure de La Fortuna

L'autrice
*Françoise Gallo est une écrivaine et cinéaste. Née dans une famille sicilienne, elle rejoint à huit ans la Provence. Elle vit à Marseille, puis Aix-en-Provence, où elle étudie la philosophie et l'enseigne, avant de devenir journaliste, dans la presse écrite.*

Françoise Gallo, auteure de La Fortuna

Françoise Gallo, auteure de La Fortuna

À l'issue de la lecture, une signature-rencontre aura lieu en présence de l'auteur Françoise Gallo et de la comédienne Catherine Ringer à la sortie des Jardins au Café Roma (4 rue des escaliers Saint-Anne).

## Le Gueuloir *Rencontres en Avignon autour des écritures scéniques Franco-Belgo-Luxembourgeoises*

**Jeudi 10 juillet**

Mise en voix Sophie Langevin

Avec Laure Roldàn, Janice Szczypawka, Lucas Vadillo,

Maud Galet Lalande, Denis Jousselin et Sophie Langevin

Sophie Langevin, metteuse en scène de Le Gueuloir

Sophie Langevin, metteuse en scène de Le Gueuloir

Sophie Langevin, metteuse en scène de Le Gueuloir

*La Décalcomanie* de **Magalie Mougel**
En 2037, après l'arrivée au pouvoir d'un gouvernement d'extrême droite appelé la FRACTION, la France est coupée en deux, un mur est érigé entre l'Est et l'Ouest. Deux gouvernements se font face. L'Ouest fait figure d'Eldorado, l'Est est laissé aux mains des nationalistes. Entre utopie et dystopie, le récit tente de nous plonger dans l'aube d'un monde où d'autres possibles pourraient s'inventer quand la xénophobie et la peur de l'autre font rage.

**L'autrice**

*Après des études à l'Ensatt à Lyon, Magali Mougel a enseigné à l'Université de Strasbourg et a été rédactrice pour le Théâtre national de Strasbourg. Elle construit une œuvre dense, portée par une langue nerveuse et poétique, attentive aux invisibles, aux voix étouffées, aux territoires abîmés. lauréate du Grand Prix de littérature dramatique 2024, elle est publiée aux éditions Actes Sud-Papiers et Espaces 34.*

## Nuit sans fard de Laure Roldàn

C'est l'histoire d'un couple et de sa dissolution en trois jours : Matin, Midi, Minuit. Comme une valse à trois temps leur histoire d'amour s'embellit, s'épanouit, se fane. L'écriture cherche à dévoiler la théâtralité d'une relation intime, sensuelle, sans fard. La grammaire de cette écriture réside dans l'effritement d'un couple, sa lente dissolution.

**L'autrice**

*Franco-hispano-luxembourgeoise dans l'ordre ou le désordre, Laure Roldàn se balade de frontière en frontière ayant pour seule patrie le théâtre, sur scène, derrière la scène ou dans les mots. Elle est la directrice artistique de la très sérieuse Compagnie Juana la loca faisant « théâtre de tout » partout et pour tous. Ses spectacles prennent le train, la voiture et l'avion pour se rendre en Arménie, à Avignon, au Liban ou encore dans la ville de Luxembourg.*

Laure Roldàn, auteure de Nuit sans fard

Laure Roldàn, auteure de Nuit sans fard

## Jeudi 17/07 / Théâtre du Balcon

## Le Syndrome d'Ulysse

**d'Ali Babar Kenjah et Serge Barbuscia**

Avec Charlotte Adrien, Serge Barbuscia, Lamine Diagne, Aïni Iften, Kristof Lorion et Laurent Montel

Sous la direction de Serge Barbuscia

Serge Barbuscia, directeur du Théâtre du Balcon

Peut-on imaginer Ulysse heureux ? À cette question une troupe de comédiens s'engage dans une relecture de *l'Odysée*.

En contrepoint des aventures imaginées par Homère, de nouvelles histoires se jouent en miroir dans le basculement actuel de notre monde. Ulysse l'éternel voyageur : Conquérant ou migrant ? Dans ce nouveau monde plus vaste que la Méditerranée, les nouveaux dieux ont inventés le passeport, internet, l'intelligence artificielle…Alors à quoi rêve Ulysse ? Y'a t-il encore un peu de place pour la poésie, pour l'utopie ? Sait-il encore qui il est ? D'où il vient ? ou serait il devenu ce fameux « personne » qu'il crie au cyclope comme un bras d'honneur.

Ali Babar Kenjah, directeur du Théâtre du Balcon

Les auteurs
*Ali Babar Kenjah Chercheur indépendant, intellectuel engagé qui travaille entre la Caraïbe et la France, ses travaux portent, entre autres, sur la colonialité, notamment sur l'influence de la colonialité esclavagiste à Marseille. Il s'inscrit dans la lignée d'Aimé Césaire, de Frantz Fanon et d'Édouard Glissant, qu'il appelle par ailleurs ses maîtres penseurs.*

Serge Barbuscia, directeur du Théâtre du Balcon

*Serge Barbuscia Auteur, comédien et metteur en scène, il décide de s'installer à Avignon et fonde en 1983 la Compagnie éponyme et le Théâtre du Balcon. S'il monte des textes souvent engagés signés Victor Hugo, Primo Levi, Bertolt Brecht ou Pablo Neruda, Serge Barbuscia est très attaché aux écritures contemporaines et à la découverte d'œuvres inédites d'auteurs vivants.*

**Vendredi 11 juillet**

Mise en voix Franck Lemaire

Avec Maud Galet Lalande, Laure Roldàn, Denis Jousselin,

Maxime Galichet, Apolline Lecogne et Janice Szczypawka

### Artak est en route de Franck Lemaire

Comédie catastrophe, *Artak est en route* décime l'absurdité du capitalisme, vers l'infinie croissance et l'au-delà.

**L'auteur**

*Franck Lemaire se forme au conservatoire de Metz puis au Nest et au CNAC. Son écriture scénique met en tension l'intime et le collectif, dans une volonté de transmission intergénérationnelle et de dialogue avec les habitants.*

Franck Lemaire, directeur du Théâtre du Balcon

### Les gosses de Janice Szczypawka

En 2022, Janice Szczypawka rencontre quatre-vingts élèves de CM2. Elle les interroge sur l'enfance, l'amour, le travail, l'argent, les classes sociales. Elle est rapidement désorientée par ces rencontres qui la confrontent à sa propre enfance. Et le cadre de la salle de classe éclate.

**L'autrice**

*Janice Szczypawka est directrice artistique de compagnie, comédienne, metteuse en scène, autrice et plasticienne. À travers restitution d'enquêtes, recherche sensible et conversations elle interroge les grandes traversées de l'existence : la mort, la vieillesse, l'enfance, l'héritage.*

Janice Szczypawka

Janice Szczypawka, auteure de Les gosses

## Samedi 12/07 / Théâtre Transversal

## Le Grand jeu

**De Jean-François Matignon**

Avec David Arribe, Barbara Ferraggioli,

Jean-François Matignon et Thomas Rousselot

Sous la direction de Jean-François Matignon

Jean-François Matignon, directeur du Théâtre Transversal

Ce « théâtre roman » d'apprentissage est un collage de fragments d'histoires intimes et collectives, toutes complémentaires, comme des notes de musique formant une mélodie, un tableau sensible qui est un aveu. Il se passe au bord de l'océan.

En 1972, ils ont 15 ans. En 1977, ils ont 20 ans. Leurs vies en devenir sont traversées par l'histoire chaotique du monde, en France, en Italie, en Allemagne. Il y a le narrateur, et puis Catherine, Jill, Fritz, Dom, Nathalie, Hervé…

« Qui suis-je ? » La question résonne tout au long de ce qui peut être lu, vu et entendu comme le film que rêve de réaliser le narrateur, guidé par une intuition « On ne peut devenir qui si l'on est déjà ». Alors, il vit, il aime, il se trompe, il tente à nouveau, il se bat, il apprend, peu à peu… « Le Grand Jeu ne se joue qu'une fois. Nous voulons le jouer à tous les instants de notre vie. »

Jean-François Matignon, directeur du Théâtre Transversal

Jean-François Mat